

NOT ALL OBJECTS ARE BORN ALIKE
– accessibility as a key to pronominal object shift
in Swedish and Danish

Maia Andréasson
University of Aarhus & University of Gothenburg

Proceedings of the LFG08 Conference

Miriam Butt and Tracy Holloway King (Editors)

2008

CSLI Publications

<http://csli-publications.stanford.edu/>

Abstract

This paper presents results from a corpus investigation of written Swedish and Danish. The results show that pronominal objects with clausal or VP antecedents appear relatively more seldom before sentence adverbials, i.e. are more seldom shifted, than referents with NP antecedents. I argue that this is due to a difference in cognitive status (cf. Gundel, Hedberg & Zacharski 1993), where pronouns with clausal or VP antecedents that appear in +FACTIVE environments and pronouns with NP antecedents are easier to process, which licenses object shift as well as an unstressed pronunciation. Prenominal objects with clausal or VP antecedents in –FACTIVE environments are harder to process and appear after sentence adverbials. For the LFG architecture the relation between cognitive status and information packaging gives rise to the need for a more fine grained value of the i-structure ACTVN feature introduced by O'Connor (2006).

The paper also raises the question on whether research about the underlying mechanisms of object shift should be limited to two syntactic positions, i.e. object placement in relation to the sentence adverbial. Preliminary results show that the initial position in V2 clauses also need be investigated.

1 What is pronominal object shift?

The Scandinavian languages are similar in many respects. Their mutual history has resulted in the lexicon and the syntactic structures being very similar. These similarities provide an environment where the study of the differences come to resemble a laboratory situation, and the variation can be studied in the backdrop of the major part of the grammatical system being constant. This paper deals with one of these small syntactic differences, namely pronominal object shift. Object shift is a phenomenon that has attracted the interest of many linguists over the years and it is consequently well described in the literature, just a few examples are: Holmberg (1986, 1999), Hellan & Platzack (1995), Josefsson (1992; 2003), Sells (2001), Svenonius (2002) and Vikner (1994, 1997).

Holmberg's generalization (Holmberg 1986; 1999) says that pronominal objects in the Scandinavian languages normally appear before sentence adverbials, see example (1a) where *honom/ham* appear before the sentential negation *inte/ikke*. This position will be called *shifted* throughout this paper. It is only possible for a pronominal object to appear in the shifted position when the lexical verb is in the V2 position, see the ungrammatical (1b) where the lexical verb *sett/sedt* is in VP.

- (1) a. Agnes såg *honom* inte. [SW]
Agnes så *ham* ikke. [DA]
Agnes see-PST him not
'Agnes didn't see him.'

[†] I thank the audience of LFG08 at the University of Sydney, in particular George Aaron Broadwell, the colleagues at the University of Aarhus and at the NORMS Grand Meeting, Kersti Börjars and Elisabet Engdahl for helpful comments.

- b. *Agnes har *honom* inte sett. [SW]
 *Agnes har *ham* ikke sedt. [DA]
 Agnes have-PRS him not see-PSTP
 ‘Agnes hasn’t seen him.’

Full NP objects appear after sentence adverbials in all Scandinavian languages except Icelandic, also when the lexical verb is in the V2 position, see example (2a) and the ungrammatical (2b). The object position after the sentence adverbial will be called *in situ* throughout this paper.

- (2) a. Agnes såg inte *nallen*. [SW]
 Agnes så ikke *bamsen*. [DA]
 Agnes see-PST NEG teddy-bear-DEF
 ‘Agnes didn’t see the teddy bear.’
 b. *Agnes såg *nallen* inte. [SW]
 *Agnes så *bamsen* ikke. [DA]
 Agnes see-PST teddy-bear-DEF NEG
 ‘Agnes didn’t see the teddy bear.’

In Icelandic full NP objects may also appear before a sentence adverbial when the lexical verb is in V2, see (3) (from Vikner 2005). Shift of full NPs is not discussed in this paper.

- (3) a. Af hverju las Pétur aldrei *þessa bók*? [ICE]
 what read-PST Peter never this book
 ‘Why did Peter never read this book?’
 b. Af hverju las Pétur *þessa bók* aldrei. [ICE]
 what read-PST Peter this book never
 ‘Why did Peter never read this book?’

One feature of pronominal objects that has been seen as the key to why the objects appear before sentence adverbials is the fact that only pronouns without stress – so called “weak” objects – may appear in the shifted position. In example (4) these unstressed pronouns are marked with a superscripted zero.

- (4) Agnes letade efter David, men hon ⁰*honom* inte. [SW]
 Agnes søgte efter David, men hun, så ⁰*ham* ikke. [DA]
 Agnes look-PST after David but she see-PST him not
 ‘Agnes was looking for David, but she didn’t see him.’

If a pronoun has a contrastive interpretation it is pronounced with contrast intonation, here marked with superscripted double apostrophes and it cannot shift, see (5), where *honom/ham* is contrasted with *Agnes* in the preceding sentence.

- (5) David såg Agnes, men hon såg inte "*honom*". [SW]
 David så Agnes, men hun så ikke "*ham*". [DA]
 David see-PST Agnes, but she see-PST not him
 'David saw Agnes, but she didn't see him.'

In Swedish, the non-stressed pronominal objects may also marginally appear in situ, see example (6). This word order may also be found in Norwegian and Danish dialects (cf. Pedersen 1993). However, all further reference to Danish in this paper is about standard Danish.

- (6) Agnes letade efter David, men hon såg inte ⁰*honom*. [SW]
 *Agnes søgte efter David, men hun så ikke ⁰*ham*. [DA]
 Agnes look-PST after David but she see-PST NEG him
 'Agnes was looking for David, but she didn't see him'

A factor that is often left out in investigations of object shift is the fact that the shifted and in situ positions are not the only possible positions for pronominal objects in the Scandinavian languages. Pronominal objects are also very frequent in the first position, immediately before the finite verb in V2 sentences, see (7), where the object *den* appears as the first element of the clause. This is a position where both contrasted and non-contrasted objects appear.

- (7) Det var en nalle i väskan, men *den* såg hon inte. [SW]
 Der var en bamse i tasken, men *den* så hun ikke. [DA]
 it/there be-PST a teddy-bear in bag-DEF but it saw she not
 'There was a teddy bear in the bag, but she didn't see it.'

We will not deal with this position in this paper, but, as we will see later, some preliminary results indicate that the initial position is indeed of relevance for the analysis of the factors that trigger object placement, and hence object shift, in the Scandinavian languages.

Most analyses of pronominal object shift deal only with pronouns with NP antecedents, as those discussed in the examples so far, even if this does not seem to be a deliberate delimitation. In this paper these kinds of objects are called $\text{pron}_{\langle e \rangle}$, where $\langle e \rangle$ = 'entity'. The possible positions for $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ in Swedish and Danish in relation to contrast are summarised in figure 1, below.¹

¹The phenomenon of so called long object shift (cf. Josefsson 1992, 2003), where an object appears after the finite verb, but before the subject (as in *I år gav mig_{obj} Anders_{subj} inte någon julklapp*, 'This year Anders did not give me any christmas gift') is not included here and will not be discussed in this paper.

SWEDISH	<i>1st position</i>	<i>shifted</i>	<i>in situ</i>
non-contrasted	✓	✓	✓
contrasted	✓	*	✓
DANISH	<i>1st position</i>	<i>shifted</i>	<i>in situ</i>
non-contrasted	✓	✓	*
contrasted	✓	*	✓

FIGURE 1: *Positions for pronominal objects with NP antecedents, $\text{pron}_{\langle e \rangle}$, in Swedish and Danish*

Nevertheless, not all pronouns “are born alike” and this paper deals mostly with the distribution of pronominal objects with non-NP antecedents. This category of objects has not received much attention in the object shift literature (however see Lødrup 1994). Example (8a) shows a pronominal object with a clausal antecedent, while the object in example (8b) has a VP antecedent.

- (8) a. [Agnes är söt.]_i Tycker du inte *det*_i? [SW]
 [Agnes er smuk.] Synes du ikke *det*_i? [DA]
 Agnes be-PRS cute think-PST you NEG that
 ‘Agnes is cute. Don’t you think so?’
- b. David har [sett brevet i din väska]_i. *Det*_i har
 David har [sedt brevet i din taske]_i. *Det*_i har
 David have-PRS see-PPRT letter-DEF in your bag that have-PRS
 jag också. [SW]
 jeg også. [DA]
 I also
 ‘David has seen the letter in your bag. So have I.’

In example (8a) the antecedent of the object pronoun *det* is the entire preceding clause and in (8b) it is the VP of the preceding clause that is the antecedent of *det*. Throughout this paper, these objects are labelled $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ for pronominal objects with clausal antecedents, and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ for pronominal objects with VP antecedents.

2 The investigation and the project

This paper reports results from an investigation of the relative order of the negation *intet* and *det*_{<t>/det}<e,t> in corpora of written Swedish and Danish. The Swedish corpus *GP04* consists of about 19 million words, one year’s edition of the newspaper *Göteborgs-Posten*. The Danish corpus *Korpus 2000* (here: *K2000*) con-

sists of about 28 million words of different genres.² The overall aim of the study is to investigate the underlying factors that trigger the shifted or in situ placement of $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ although comparative studies of $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ (the pronouns *honom/ham* 'him', *henne/hende* 'her' and *det_e* 'it') have also been performed. The study has been both quantitative and qualitative. For a more thorough description of the investigation and the corpora, see Andréasson (in preparation).

In the corpora, searches were made for the strings *det inte/inte det* for Swedish, and the strings *det ikke/ikke det* for Danish. There are 9111 hits for the word order *det inte* in GP04. A systematic sample of 2076 were investigated and in 157 of these *det* turned out to be an object in a sentence with object shift. In K2000 there are 12.000 hits for the string *det ikke*, and, since there was no possibility of getting a systematic sample of all hits, all the 4999 hits that were possible to excerpt from the web interface were investigated. The disambiguation shows that in 191 cases *det* is an object in a sentence with object shift.

Since the sample sizes differ, estimates of the numbers for the entire corpus for the word orders where *det* precede the negations have been made by multiplying the numbers for *det inte* by 4,4 and for *det ikke* with 2,5. All estimated numbers and percentages building on estimated numbers are marked with a star (*) in the tables throughout the paper.³

All the 1457 strings with the word order NEG < OBJ and all the 1913 strings with *ikke det* in GP04 and K2000 were investigated. For *inte det* 290 and for *ikke det* 177 of these are sentences where *det* is an object in the in situ position in a sentence where object shift would have been syntactically possible.

3 Distributional differences: $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ vs. $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ / $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$

In table 1 numbers for third person singular pronouns for 'him' and 'her' combined with the negations *inte/ikke* in GP04 (Swedish) and K2000 (Danish) are presented.

²GP04 available in Språkbanken at <http://spraakbanken.gu.se/konk/> and K2000 is available at <http://korpus.dsl.dk/korpus2000/faq.php?lang=dk>

³The estimated numbers are intended as approximations. Nevertheless, they are made from a reasonably large sample and the numbers they indicate must be considered as fairly robust. Also, it is rather the fact that there are so many examples of *det* following the negation that is the most interesting result of the investigation.

SWEDISH	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>	
honom ('him')	77		10	
henne ('her')	38		2	
Total	115	91%	12	9%

DANISH	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>	
ham ('him')	218		20	
hende ('her')	107		4	
Total	325	93%	24	7%

TABLE 1: *Distribution of pron_{<e>} (honom/henne and ham/hende 'him'/'her') + negation (inte/ikke) in Swedish and Danish*

Table 1 shows that over 90% of the pron_{<e>} for 'him' and 'her' are shifted, both in Swedish and in Danish. The 24 in situ hits in Danish all seem to be contrasted, with an overt alternate set as in (9a) or an implicated alternate set as in (9b).

- (9) a. Men uanset Jörg Haider, så er det ikke *ham*, men den
but irrespective Jörg Haider so be-PRS it NEG him but the
østrigske regerings politik vi må forholde os til, når
Austrian government-POSS politic we must relate us to when
landet skal bedømmes. [DA]
country-DEF shall judge
'But, irrespective of Jörg Haider, it is not him, but the Austrian gov-
ernment's politic we must relate to when we judge the country.'
- b. Jalabert, nej han er for gammel. Det bliver ikke *ham*. [DA]
Jalabert no he bePRS for old it becomePRS NEG him
'Jalabert, no, he's too old. It not going to be him.'

Among the 12 hits where the Swedish pronouns *honom/henne* are in situ, only 5–6 are contrasted, see (10a), and the rest are non-contrasted, see (10b). Since also non-contrasted pronominal objects may appear in situ in Swedish, see example (6) above, this is not surprising.

- (10) a. Mister Whitworth verkar inte tycka om fotografer, och
Mister Whitworth seem-PRS NEG like PART photographer-PL and
fotograferna gillar inte *honom*. [SW]
photographer-PL like-PRS NEG him
'Mister Whitworth seems not to like photographers, and the photog-
raphers seem not to like him.'

- b. Jag pressade inte *honom* och det är alltid kul att få komma
 I pressure-PST NEG him and it is always fun to get come
 i mål som vinnare utan att ha en jättetrött häst, sade
 in goal as winner without to have a very-tired horse say-PST
 Kihlström. [SW]
 Kihlström
 ‘I didn’t put any pressure on him and it is always nice to finish with
 a horse that is not completely exhausted.’

Nevertheless, the numbers in the table indicate that it is very rare for $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ to appear in the in situ position. This corresponds very well with the common opinion that weak objects shift obligatorily in standard Danish and optionally in Swedish (cf. Holmberg 1986, Josefsson 1992, Togeby 2003).

When it comes to pronominal objects with clausal or VP antecedents, $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$, the investigation shows that these remain in situ to a greater extent than those with NP antecedents, $\text{pron}_{\langle e \rangle}$. In table 2 the percentages of sentences with $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in shifted or in situ position are compared with the percentages for sentences with the 3rd person singular masculine and feminine objects that were presented in table 1.

SWEDISH	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	total (estim*)	%	total	%	
<i>honom/henne</i> $\langle e \rangle$ (‘him/her’)	115	91%	12	9%	127
$\langle t \rangle$ & $\langle e, t \rangle$	129 (568*)	69% *	260	31%	828
DANISH	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	(estim*)	%	total	%	
<i>ham/hende</i> $\langle e \rangle$ (‘him/her’)	325	93%	24	7%	349
$\langle t \rangle$ & $\langle e, t \rangle$	156 (390*)	71% *	158	29%	548

*All numbers and percentages marked with a star are estimated.

TABLE 2: IN SITU vs. SHIFTED placement of det with sentential/VP antecedents vs. entity antecedents in Swedish and Danish: Total.

Both in Swedish and in Danish about 30% of the $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ appear in situ, and – as opposed to $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ – almost none of these turn out to be contrasted. So for this type of pronouns it does not seem to be contrast that makes them appear in situ.

Nevertheless these pronouns do not seem to be unstressed when they appear in situ. In this investigation I deal with written sources, but Danish informants note that a $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ or $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in an in situ position is necessarily stressed.⁴ But they

⁴The Danish informants are colleagues at the university of Aarhus. I also noted this when presenting sentences of this kind to non-linguist informants in Western Jutland in January 2008 (Andreasson, in preparation).

also agree that this stress does not give rise to the implication that there exists an alternate set, i.e. it is not contrastive (cf. Rooth 1992). For Danish, it seems to be obligatory with some kind of stress for *det* in this position, and for Swedish it seems optional.

So it seems that for Danish, it is more or less ungrammatical for an unstressed, weak, object to appear in situ in sentences where object shift is possible and that all objects that appear in situ have some type of stress. For $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ this stress is due to the referents being contrasted, but for $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ the stress needs not be related to a contrastive interpretation. In Swedish also weak objects marginally appear in situ.

4 Accessibility and pronominal reference

The analysis I suggest for pronominal object shift builds on the so called givenness hierarchy of Gundel, Hedberg & Zacharski (1993) presented in Figure 2.

					type
in focus	activated	familiar	identifiable	referential	identifiable
it	this/that/ this N	that N	the N	indefinite this N	a N

FIGURE 2: *Givenness hierarchy of Gundel, Hedberg & Zacharski (1993).*

In the givenness hierarchy, Gundel et al. (1993) relate the choice of referring expressions in English to different cognitive statuses, so that referents that have not been previously mentioned or implicated in the context are called TYPE IDENTIFIABLE. Reference to these is made with an indefinite NP, *a N*. When the speaker refers to a particular referent its cognitive status is REFERENTIAL and it is possible to use the indefinite *this N*. A referent that is possible to uniquely identify for the listener when hearing the nominal expression has the cognitive status IDENTIFIABLE and reference with a definite NP *the N* may be used. FAMILIAR referents are assumed to be already represented in the listener's memory and reference may be made with for example definite demonstratives. The cognitively most accessible referents, are ACTIVATED or IN FOCUS. Both these statuses include referents that are active in the context and assumed to be represented in the listener's short time memory. Of these, those that are assumed to be on the top of both speaker's and hearer's attention are at the leftmost end of the scale and are said to be IN FOCUS and reference can be made with a pronoun, for example *it* (Gundel et al. 1993:275–280).⁵

Gundel, Borthen & Freiheim (1999; see also Borthen, Freiheim & Gundel 1997) show that for Norwegian the choice between the two highest cognitive levels

⁵Please note that this use of IN FOCUS has nothing to do with information structural FOCUS (as in the GROUND/FOCUS partition), prosodic focus or contrastive focus (in the sense of Rooth 1992).

in the givenness hierarchy does not always correspond to different lexical entities, but to a difference in stress. Pronouns that are IN FOCUS are unstressed, while those that are only on the second highest level – ACTIVATED – are stressed.

This difference in stress corresponds very well with the prosodic difference that was reported for $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in section 3. There is one unstressed and shifted *det* and one slightly more stressed *det* in situ. If this difference in prosody and position for pronominal objects corresponds to a difference in cognitive status, the common observation that “in mainland Scandinavian, only weak objects shift” may be reformulated as a statement about the cognitive status of shifted pronominal objects: “in mainland Scandinavian, only objects that have the cognitive status IN FOCUS shift”.

4.1 Accessibility and $\text{pron}_{\langle e \rangle}$

Gundel et al. (1999) show that a referent introduced into the context by an NP is generally easy to process and that immediate reference with the expression matching the highest cognitive level is possible. To illustrate this, they present the example in (11), below, where the pronoun *it* necessarily refers to the snake introduced by the NP in the previous sentence, and not to the situation of a snake being on the desk introduced by the entire preceding clause.

- (11) There was a snake on my desk. *It* scared me. [Gundel et al. 1999]
- a. There was [a snake] $_{\langle e \rangle}$ on my desk. *It* $_{\langle e \rangle}$ scared me.
 - b. #[There was a snake on my desk.] $_{\langle t \rangle}$ *It* $_{\langle t \rangle}$ scared me.

The observation that an NP antecedent licenses an immediate reference with a pronoun at the highest level on the givenness hierarchy matches very well the numbers for shifted or in situ placement of $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ in Swedish and Danish, see table 1 above. Pronouns with NP antecedents, $\text{pron}_{\langle e \rangle}$, appear in the shifted position in over 90% of the occasions both for Swedish and for Danish.

4.2 Accessibility and $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ / $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$

Gundel et al. (1999) also found that pronouns with clausal or VP antecedents, $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ / $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$, fall into one of two groups, eventualities (i.e. activities, events, states; cf. Asher 1993) and “purely abstract objects” (facts, propositions and situations). Eventualities resemble $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ in that they are easy to process and they are directly promoted to the highest cognitive level, *in focus*.

Pronouns that refer to “purely abstract object”, on the other hand, are harder to process and immediate reference with a pronoun matching the highest cognitive level is not possible. Instead the first pronominal reference is made with *that*, a pronoun matching the second highest level, ACTIVATED. Only after that, is it possible to refer to a “purely abstract object” with *it*. Figure 3 shows how pronominal reference to $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ with “purely abstract objects” antecedents is

made. The antecedent is called *mention 1* or $m1$, the first pronominal reference with *mention 2*, $m2$ and so on.

mention 1 ^{m1}	mention 2 ^{m2}	mention 3 ^{m3}
clause/VP	<i>that/this</i>	<i>it</i>
	activated	in focus

FIGURE 3: *Reference to < t >/< e, t > “purely abstract objects”*

Gundel et al. (1999) illustrate this with the example in (12) where *that* ($m2$) in the second sentence refers to the situation in the previous sentence ($m1$). Once reference has been made with a pronoun, reference to the situation may be made with *it* ($m3$), as in the third sentence .

- (12) [^{m1}There was a snake on my desk.]_{<t>} ^{m2}*That/It*_{<t>} scared me;
^{m3}*it*_{<e>/<t>} scared my office mate too. [Gundel et al. 1999]

According to Hegarty (2003; see also Gundel, Hegarty & Borthen 2003), there is also another factor that makes clauses and VPs less or more abstract and hence easier or harder to process, namely factivity. Hegarty shows that if a fact is introduced in the complement position to a factive predicate it gets promoted immediately to the highest level of accessibility *in focus* and immediate reference with *it* is possible. If it is introduced in the complement position of a non-factive predicate, it is harder to process and immediate reference with *it* is not possible.

Also when it comes to object pronouns with clausal or VP antecedents, $\text{pron}_{<t>}$ and $\text{pron}_{<e,t>}$, the numbers for shifted or in situ placement indicate that accessibility is indeed involved. Table 3 shows that in situ placement of $\text{pron}_{<t>}$ and $\text{pron}_{<e,t>}$ is dominant in non-declarative – and hence –FACTIVE – sentence types.⁶

⁶The non-declarative sentence types where pronominal object shift may appear are questions (both V2 and V1 questions), imperatives and V1 conditionals.

SWEDISH sentence type	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	total (estim*)	%	total	%	
declarative	123 (541*)	75% *	177	25%	718*
non-declarative	6 (26*)	24% *	83	76%	109*
total:	129 (568*)	69% *	260	31%	828/827**

DANISH sentence type	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	total (estim*)	%	total	%	
declarative	149 (373*)	94% *	23	6%	396*
non-declarative	7 (31*)	19% *	135	81%	153*
total:	156 (390*)	71% *	158	29%	548

*All numbers and percentages for *det inte/ikke* marked with a star are estimated.

**The difference is due to the estimated numbers being presented without decimals.

TABLE 3: IN SITU vs. SHIFTED *placement of det with sentential and VP antecedents (pron_{<t>} and pron_{<e,t>}) in Swedish and Danish: Comparison of declarative and non declarative sentence types.*

In non-declarative sentences as much as 76–80% of the pron_{<t>} and pron_{<e>} appear in situ in both languages. This is an especially interesting result for Danish, where object shift of non-contrasted objects with NP antecedents, pron_{<e>}, is more or less obligatory, but also for Swedish, where almost all non-contrasted pron_{<e>} shift, see table 1.

Please note that in the non-declarative sentences, the initial position – the third option for object placement mentioned earlier – is not available, since this position is blocked, either by a question element, as *hvorfor* ‘why’ in (13a) or by the sentence type having V1 word order as in the V1 question in (13b), the imperative in (13c) and the V1 conditional in (13d).

- (13) a. Hvorfor ved du ikke det? [DA]
 why know-PRS you NEG it
 ‘Why don’t you know that?’
- b. Vidste du ikke det? [DA]
 know-PRT you NEG it
 ‘Didn’t you know that?’
- c. Glem ikke det! [DA]
 forget-IMP NEG it
 ‘Don’t forget that!’
- d. Og forstår man ikke det, forstår man
 and understand-PRS one NEG it understand-PRS one
 ingenting.[DA]
 nothing
 ‘And if you don’t understand that, you don’t understand anything.’

For declarative sentences there is no dominance for $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ or $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in situ. Table 3 shows that in sentences of this type as much as 69% of the hits in Swedish and 94% in Danish have a shifted $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ or $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$. Interestingly, the investigation reveals that factivity also plays a role in this sentence type; there is a significant difference in distribution between $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ sentences with +FACTIVE and –FACTIVE matrix verbs, see table 4.

SWEDISH matrix verb	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	total (estim*)	%	total	%	
factive	61 (268*)	91%*	28	9%	296*
non-factive	7 (31*)	28%*	78	72%	109*
	68(299*)		106		405

DANISH matrix verb	<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
	total (estim*)	%	total	%	
factive	91 (228*)	100%*	0	0%	228*
non-factive	20 (50*)	94%*	3	6%	53*
	111 (278*)		3		281*

*All numbers and percentages for *det inte/ikke* marked with a star are estimated.

TABLE 4: *Distribution of $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ in Swedish and Danish matrix verbs taking \pm FACTIVE complements, declarative clauses*

In Swedish 91% and in Danish 100% of all $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ that are complements to a +FACTIVE matrix verb appear in the shifted position. The factivity of the matrix verb seems to make these pronouns easy to process and reference with a shifted and hence weak pronoun is possible. It is not surprising that some complements of +FACTIVE matrix verbs appear in situ, since also unstressed $\text{pron}_{\langle e \rangle}$ appears in this position, see example (6).

The examples in (14) and (15) show that immediate reference with a shifted $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ is possible in sentences with a factive matrix verb:

- (14) Han [^{m1}fälldes för en kriminell handling] men avslöjade
 he condemn-PST-PASSIVE for a criminal action but reveal-PST
 [^{m2}det] inte. [SW]
 it NEG
 'He was condemned for a violation, but he never revealed it.'

In (14) the fact that a person was condemned for a violation is mentioned for the first time in the *m1* sentence. The factive verb *avslöja*, 'reveal', licenses immediate reference with *det* in a shifted position.

- (15) Men [^{m1}i Danmark er Carlsberg altså nu på vej til at overtage
 but in Denmark be-PRS Carlsberg thus now on way to that overtake
 ca. 90 procent af markedet]. Jeg forstår [^{m2}det] ikke[...] [DA]
 apx. 90 percent of market-DEF I understand-PRS it NEG
 'But in Denmark, Carlsberg is therefore now about to take over about 90
 percent of the market. I don't understand it.'

In (15) the situation of Carlsberg being about to take over the market for beer sales is mentioned for the first time in the *m1* sentence and the +FACTIVE matrix verb *forstå*, 'understand', licences immediate reference with *det* in a shifted position.

When it comes to the $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ that are complements to –FACTIVE matrix verbs, as much as 75% of these are in situ for Swedish, while it seems that Danish prefer to place also these in the shifted position. We will return to this difference in distribution in section 4.3 below.

Even though it is possible for unstressed pronouns to appear in the in situ position in Swedish, it is not possible for pronouns with any kind of stress to appear in the shifted position in any of the languages. If complements to –FACTIVE matrix verbs are indeed harder to process, how come some of them appear in the shifted position?

One of the answers is that they have already been promoted to a higher level of accessibility by previous pronominal mention. When a shifted $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ appears in a sentence with a non-factive matrix verb, there is often an intermediate pronoun between the sentential antecedent and the shifted $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ as in (16) and (17), (cf. example (12) above).

- (16) a. Context:
 På frågan om [^{m1} de lugnande medel och andra mediciner som fanns på hotellrummet i Rimini där Pantani upptäcktes död i lördags, kan ha något med 34-åringens död att göra], svarar Fortini: – Det finns inga tecken på [^{m2}det],
 'When asked if [^{m1}the sedatives that were found at the hotel room in Rimini, where Pantani was found dead last Saturday, may have something to do with the death of the 34 year old] Fortini replies: – There is no sign of [^{m2}that],'
 b. men vi utesluter [^{m3}det] inte heller.
 but we exclude it NEG either
 'But we don't consider [^{m3}it] impossible either.'

Example (17) shows a Danish sentence with a non-factive matrix verb, shifted $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and another pronominal reference in an intermediate clause.

- (17) [...] såfremt Salvesen er klar over, [^{m1}hvad det er for
 [...] if Salvesen be-PRS clear over what it be-PRS for
noget], bør han fortælle alle os andre [^{m2}det], for vi aner
 something must he tell-PRS all us other-PL that for we know-PRS
 [^{m3}det] ikke.
 it not
 ‘If Salvesen knows what it is, he needs to tell all of us, because we haven’t
 got a clue.’

For Swedish all the 6 hits of $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ with a non-factive matrix verb that appear in shifted position have an intermediate pronominal mention. In Danish, not all hits where a complement of a –FACTIVE matrix verb appears in the shifted position have an intermediate pronominal reference that brings the referent IN FOCUS. However, the fact that the pronouns are considered to be “weak” leads to the assumptions that there are other factors that contribute to the accessibility of the referents. These examples will be investigated further.

4.3 Objects in initial position

In table 4 above the proportions of complements of -FACTIVE matrix verbs in a shifted position seems to be higher in Danish than in Swedish. On the other hand, the proportion of complements of +FACTIVE vs. –FACTIVE verbs in this position is very similar in Swedish and in Danish. The seven hits for –FACTIVE in Swedish constitutes 10% of the total shifted hits, and the 20 hits for –FACTIVE in Danish constitutes 18% of the total shifted hits. The question is then where the complements of -FACTIVE matrix verbs – which are harder to process – appear in Danish.

A small pilot study shows that Danish seems to choose this third option for object placement for these kinds of complements, placing *det* complements of –FACTIVE matrix verbs in the initial position, see table 5.

verb	<i>1st</i>		<i>shifted</i>		<i>in situ</i>		total
<i>tycka</i> (SW)	20	67%	0	0	10	33%	30
<i>synes</i> (DA)	22	85%	4	15%	0	0	26

TABLE 5: *Distribution of det, including 1st position, verbs tycka/synes with case marked pronominal subjects*

In this pilot study, searches were performed for strings where the verbs *tycka*, [SW], and *synes*, [DA], ‘think, consider’ were combined with a case marked pronominal subject, the complement *det* and the negations *inte/ikke* in declarative clauses. In Swedish, the object pronouns appear in the initial or in the in situ position, while in Danish, the object pronouns appear in the initial or in the shifted position. This may indicate that in declarative sentence types, where the initial position of the clause is available for these elements, Danish seems to prefer this position for *det* when

it has the cognitive status ACTIVATED, but not IN FOCUS. The numbers in table 5 might indicate that Swedish prefers this position for *det* when it is IN FOCUS. In non-declarative sentence types (–FACTIVE), where the initial position is blocked, see table 3 above, also Danish prefers $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in situ.

As far as we have seen there are clear indications that pronominal object shift is related to cognitive status. The prosodic features of pronominal objects, but also the syntactic position of the shifted object, must be considered as information packaging (cf. Vallduví & Engdahl 1996) for referents that have the cognitive status IN FOCUS in Swedish and in Danish. There is therefore reason to believe that pronominal objects that are IN FOCUS shift obligatory in Danish and optionally in Swedish.

5 Consequences for the LFG architecture

Cognitive status affects information packaging, and this notion therefore belongs in the i-structure. O’Connor (2006) shows that an ACTVN (*activation*) feature with a \pm value within the i-structure (O’Connor’s *d-structure*) is sufficient to cover the facts about prosody in Serbo-Croatian in his investigation. O’Connor’s notion of *activation accent* (2006:33) also fits very well with the intuitions that $\text{pron}_{\langle t \rangle}$ and $\text{pron}_{\langle e, t \rangle}$ in situ are normally not unstressed, and if the ACTVN feature would only relate to the mapping between i-structure and prosodic structure, a \pm value might be sufficient also for the analysis of object shift.

But, as O’Connor mentions in his overview of possible further research (2006: 192), this feature is also of relevance for the mapping between i-structure and other structures in the LFG architecture, as for instance c-structure. The shifted position seems to be reserved for object referents that are IN FOCUS and placing a pronominal object in this position signals the referent’s cognitive status. This indicates that the ACTVN feature must map also to c-structure. Furthermore, the choice of referring expressions (different kinds of pronouns, definite NPs, indefinite NPs) depends on the accessibility of a referent in the context, so there seems to be need for a further fine grained scale of ACTVN values building on the givenness hierarchy. How this scale should be designed must be subject to further investigation, but for the purposes of this paper, the scale in Figure 4 is sufficient.

in focus	activated	familiar/identifiable/referential/type identifiable
0	+1	+2...

FIGURE 4: ACTVN values related to the Givenness hierarchy of Gundel, Hedberg & Zacharski (1993).

In example (18) repeated from (8a), *det* refers to the statement that Agnes is cute. The pronoun is a complement of a non factive matrix verb and does hence not reach the highest cognitive status at the first pronominal mention. The option to

place the object in the 1st position is not available in the following V1 question and *det* appears in situ both in Swedish and in Danish.

- (18) [Agnes är söt.]_i Tycker du inte *det*_i? [SW]
 [Agnes er smuk.] Synes du ikke *det*_i? [DA]
 Agnes be-PRS cute think-PST you NEG that
 'Agnes is cute. Don't you think so?'

An i-structure of this sentence looks like Figure 5, where the value of the ACTVN feature is +1 for ACTIVATED, the second highest level on Gundel's et al. (1993) scale.⁷ The negation and the verb *tycker/synes* receive a higher value, since they represent new information and the pronoun referring to the addressee, *du*, receive the value +1 (cf. the suggestion in Gundel et al. 1993:278 that the speech-participants, being present in the extralinguistic context, are ACTIVATED; cf. also Erteschik-Shir 2007:16f, *stage topics*).

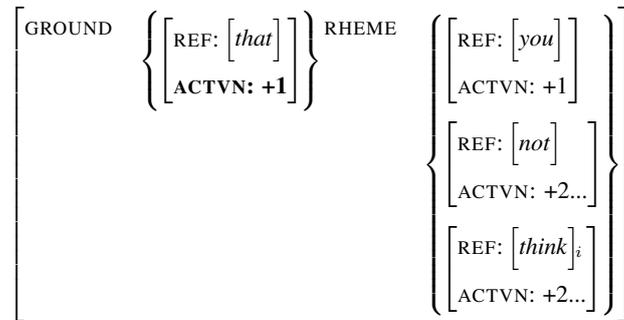


FIGURE 5: *I-structure, example (18): Tycker/Synes du inte/ikke det?*

In example (19), the object pronoun *det* – here a complement to a factive verb *förstå/förstå* ‘understand’ – is more accessible than the object pronoun in example (18) and is licensed in a shifted position.

- (19) Jag kan se [hur viktigt det är]_i. Andra förstår *det*_i
 Jeg kan se, [hvor vigtigt det er]_i. Andre forstår *det*_i
 I can-PRS see how important it be-PRS others understand-PRS it
 inte. [SW]
 ikke. [DA]
 NEG
 'I can see how important this is. Others don't understand it.'

Figure 6 shows an i-structure of the sentence in (19). The value of the ACTVN feature is here 0 for IN FOCUS, the highest level on Gundel's et al. (1993) scale in Figure 2 above.

⁷The i-structures are simplified and contain only the relevant features.

7 References

- Andréasson, Maia [in preparation]. Pronominal object shift and accessibility in Swedish and Danish. Manuscript, University of Gothenburg. Abstract at < <http://maia.andreasson.googlepages.com/objektsskifte> >.
- Asher, Nicholas 1993. *Reference to Abstract Entities in Discourse*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers
- Borthen, Kaja. 2004 The Norwegian type-anaphor *det*. In: A. Branco, T. McEnery & R. Mitkov (red.): Proceedings of the 5th Discourse Anaphora and Anaphor Resolution Colloquium (DAARC 2004).
- Borthen, Kaja, Jeanette Gundel, and Thorstein Fretheim 1997 What brings a higher-order entity into focus of attention? Sentence pronouns in English and Norwegian. In: *Proceedings of the Workshop on Anaphora*, 88–93. 35th Annual Meeting of the Association of Computational Linguistics.
- Erteschik-Shir, Nomi 2007. *Information Structure. The Syntax-Discourse Interface*. Oxford Surveys in Syntax and Morphology. Oxford: Oxford University Press.
- Gundel, Jeanette, Kaja Borthen & Thorstein Fretheim 1999. The Role of Context in Pronominal Reference to Higher Order Entities in English and Norwegian. In: P. Bouquet et al. (Eds.): *CONTEXT'99*, 475–478. LNAI 1688.
- Gundel, Jeanette, Nancy Hedberg & Ron Zacharski 1993. Cognitive Status and the Form of Referring Expressions in Discourse. *Language* 69 (2): 274–307.
- Gundel, Jeanette, Nancy Hedberg & Ron Zacharski 2004. *Demonstrative Pronouns in Natural Discourse*. Paper presented at DAARC-2004 (the Fifth Discourse Anaphora and Anaphora Resolution Colloquium), Sao Miguel, Portugal, Sept. 23–24, 2004.
- Gundel, Jeanette, Michael Hegarty & Kaja Borthen 2003. Cognitive Status, Information Structure, and Pronominal Reference to Clausally Introduced Entities. *Journal of Logic, Language and Information* 12: 281–299.
- Hegarty, Michael 2003. Semantic types of abstract entities. *Lingua* 113: 891–927.
- Hellan, Lars, & Christer Platzack 1995. *Pronouns in Scandinavian languages: an overview*. Working papers in Scandinavian Syntax 56: 47–69.
- Holmberg, Anders. 1986. *Word Order and Syntactic Features in the Scandinavian Languages and English*. Stockholm: Department of linguistics, Stockholm university.
- Holmberg, Anders 1999. Remarks on Holmberg's Generalization. *Studia Linguistica* 53: 1–39.
- Josefsson, Gunlög 1992. *Object shift and weak pronominals in Swedish*. Working Papers in Scandinavian Syntax 52: 1–28.
- Josefsson, Gunlög 2003. Four Myths about Object Shift in Swedish – and the Truth... In: *Grammar in Focus: festschrift for Christer Platzack 18 November 2003*, Vol. II, 199–207. Lund: Institutionen för nordiska språk, Lunds universitet.

- Lødrup, Helge 1994. "Surface proforms" in Norwegian and the definiteness effect. In: M. Gonzalez (ed.) *Proceedings of the North East Linguistics Society* 24. Amherst: GLSA, Department of Linguistics, University of Massachusetts, 1994, 303-315.
- Mikkelsen, Lene (under revision for publication in *Syntax*). *On prosody and focus in object shift*.
- O'Connor, Robert 2006. *Information Structure in Lexical-Functional Grammar: The Discourse-Prosody Correspondence in English and Serbo-Croatian*. Diss. Manchester: University of Manchester.
- Pedersen, Karen 1993. Letledsreglen og lighedsreglen. Novation, ekspansion og resistens. In: *Jyske studier tilegnede Magda Nyberg og Bent Jul Nielsen*, 199–218. København: C.A. Reitzels Forlag.
- Rooth, Mats 1992. A Theory of Focus Interpretation. In: *Natural Language Semantics* 1: 75–116.
- Sells, Peter 2001. *Structure, Alignment and Optimality in Swedish*. Stanford: CSLI Publications.
- Svenonius, Peter 2002. Subject positions and the placement of adverbials. In: Peter Svenonius (ed.), *Subject, Predicates and the EPP*, 199–240. Oxford: Oxford University Press.
- Togeby, Ole 2003. *Fungerer denne Sætning? Funktionel Dansk Sproglære*. (Does this Sentence Function? Functional Danish Linguistics.) Copenhagen: Gads Forlag.
- Vallduví, Enric & Elisabet Engdahl 1996. The linguistic realization of information packaging. *Linguistics* 34: 459–519.
- Vikner, Sten 1994. Scandinavian object shift and West Germanic scrambling. In: Norbert Corver & Henk van Riemsdijk (eds.), *Studies on Scrambling: movement and non-movement approaches to free word order phenomena*, 487–517. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Vikner, Sten. 1997. *The interpretation of object shift, Optimality Theory, and Minimalism*. Working Papers in Scandinavian Syntax 60: 1–24.
- Vikner, Sten 2005. Object Shift. In: Henk van Riemsdijk & Martin Everaert (eds.), *The Blackwell Companion to Syntax*, 392–436. Oxford: Blackwell.